

chemotherapy (quimioterapia)

Término

Término

chemotherapy

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina

Enfermería (414)

Temática

Cáncer

Definición del término

Treatment that uses drugs to stop the growth of cancer cells, either by killing the cells or by stopping them from dividing.

Fuente / Autor (del término)

NCI Dictionary of Cancer Terms (s.f.). Consultado el 19 de junio de 2020. Recuperado de <https://www.cancer.gov/publications/dictionaries/cancer-terms/search?contains=false&q=chemotherapy>

Contexto del término

“In people with advanced disease, significant benefits from targeted therapies are currently limited to HER-2 positive disease treated with trastuzumab, in combination with chemotherapy, in first-line.”

Fuente / Autor (del contexto)

Wagner, D., Syn, L., Moehler, M., Grothe, W., Yong, W., Tai, B. C., Ho, J. y Unverzagt, S. (2017). Chemotherapy for advanced gastric cancer. The Cochrane Database of Systematic Reviews, 8(8), CD004064.

Español

Equivalente en español

quimioterapia

Categoría gramatical

Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Tratamiento con medicamentos para interrumpir la formación de células cancerosas, ya sea mediante su destrucción o al impedir su multiplicación.

Fuente / Autor (del término en español)

Diccionario del cáncer (s.f.). Instituto Catalán de Oncología. Consultado el 19 de junio de 2020. Recuperado de http://ico.gencat.cat/es/el-cancer/diccionari_del_cancer/

Contexto del término en español

“Por un lado, el aspecto social o rutinario bastante extendido en la comunidad médica, el cual hace que el médico se sienta obligado a ofrecer un tratamiento de quimioterapia con cualquier intención (curativa o paliativa), aunque el medicamento ofrecido carezca de evidencia de eficacia”.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Arsentales, V. (2016). Quimioterapia y alternativas en el cáncer terminal: Desafío pendiente para el Perú. An. Fac. Med., 77(2), 179-180. Recuperado de http://www.scielo.org.pe/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1025-55832016000200016

Notas para la traducción

Comentarios

Según la bibliografía, aunque se use uno o más medicamentos durante la prescripción de la quimioterapia, esta es un término definido pues se refiere al tratamiento.